HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON

Vol. 27, no 31 17 avril 1997

Une quinzaine de sites francophones

L'Association canadienne de l'éducation à distance organise un congrès virtuel en trois volets

L'Association canadienne de l'éducation à distance (ACED) organise un congrès virtuel qui se déroulera en trois volets, une téléconférence informatisée qui aura lieu du 20 mai au 2 juin, une audioconférence et des discussions locales, qui auront lieu le mercredi 4 juin.

Des personnes intervenantes et des chercheurs prendront part à ce congrès à partir de plus de 40 sites répartis dans six fuseaux horaires. Au moins 15 sites francophones sont réservés pour l'audioconférence, dont un dans chaque campus de l'Université de Moncton.

Deux semaines avant l'audioconférence nationale du 4 juin, des échanges dans les deux langues officielles auront lieu sur la liste de messageries (Listserv) de l'ACED au sujet des études de cas retenues afin de stimuler le débat sur des questions pratiques.

La téléconférence informatisée se déroulera sur la liste de messageries de l'ACED. Les modérateurs afficheront périodiquement des traductions résumant les discussions en cours. Début mai, les personnes inscrites recevront la documentation sur le congrès, qui comprendra les directives à suivre et les études de cas.

L'assembleé annuelle aura lieu le mercredi 4 juin, de 13 heures à 14 heures. Elle sera suivie de l'audioconférence, de 14 heures à 15 heures, et des discussions locales, de 15 heures à 16 heures.

Deux audioconférences se dérouleront simultanément, l'une en français, l'autre en anglais. Le 4 juin, de 14 heures à 15 heures, un groupe de discussion, composé de personnes ressources de différents secteurs, lancera les discussions et présentera des analyses et des réponses aux cas étudiés. À l'audioconférence francophone, les personnes ressources seront Mauricio Rivera, secteur des écoles; Johanne Roy, secteur des collèges; Suzanne Allaire, secteur des universités; et Thérèse Lamy, secteur privé. Le modérateur sera Charles-Antoine LeBlanc, adjoint à la Directrice de l'Éducation permanente du CUM.

En ce qui a trait aux discussions sur place, le comité d'organisation vous incite à profiter de l'occasion pour établir des réseaux grâce à des contacts personnels. Vous pourrez poursuivre les échanges avec vos collègues sur place, partager des renseignements et soulever des questions qui pourront faire l'objet d'une activité ultérieure de recherche et de perfectionnement professionnel.

Les droits d'inscription de 35 $ vous donnent accès à tous les événements prévus dans le cadre du congrès. Vous recevrez également les études de cas. Des frais minimes vous seront demandés à votre site afin de défrayer les coûts reliés à l'installation.

Il faut faire parvenir son inscription avant le 5 mai au Bureau de l'ACED, à l'Université de la Saskatchewan.

Pour ajouter d'autres sites francophones ou obtenir de plus amples renseignements, prière de joindre André Blanchard, coordonnateur de l'enseignement médiatisé à l'U de M et coprésident francophone du congrès, au numéro 858-4121

***MÉRITES SPORTIFS** - L'Université de Moncton a rendu un hommage à ses étudiants et étudiantes athlètes lors d'une cérémonie de remise des mérites sportifs, tenue le mercredi 9 avril, au club étudiant L'Osmose. La photo nous fait voir les récipiendaires: dans l'ordre habituel, à l'avant, Monette Boudreau-Carroll, entraîneure de l'année, et Julie Dupuis, athlète féminine de l'année; à l'arrière, Maria LeBlanc, prix de Reconnaissance; Annick Picard, recrue féminine de l'année; Kevin LeBlanc, recrue masculine de l'année; Éric Perron, directeur des sports à la radio CKUM, prix Méridia; et Nadine Soucy représentant sa soeur Brigitte, Mérite d'excellence sportive. Jean-François Grégoire, athlète masculin de l'année, était absent au moment de la prise de photo.*

Taux élevé de participation au programme de préretraite

Le programme de retraite anticipée mis en place par l'Université de Moncton connaît du succès puisque, jusqu'à maintenant, 76 pour cent des personnes admissibles ont choisi de s'en prévaloir, ce qui est considéré comme un excellent taux de participation.

En tout, 96 membres du personnel des trois campus étaient admissibles au programme et 73 ont choisi d'en profiter. Le taux de participation est de 71 pour cent chez les membres du corps professoral (46 sur une possibilité de 65), et de 87 pour cent chez les membres du personnel non-enseignant (27 sur 31).

Le programme a été offert à ceux et celles qui, entre le 1er juillet 1996 et le 30 juin 1997, ont atteint ou atteindront l'âge de 60 ans et plus, avec au moins cinq années de service, ainsi qu'à ceux et celles âgés de 55 ans et plus, dont la combinaison d'âge et d'années de service totalise 85.

Au campus de Moncton, 36 personnes ont quitté le 1er juillet 1996 et huit autres le 1er janvier dernier.

Au campus d'Edmundston, quatre personnes, sur une possibilité de sept, profitent du programme, tandis qu'une personne sur quatre s'en est prévalue au campus de Shippagan.

Le programme comporte deux incitatifs importants. Le premier permet aux personnes admissibles d'obtenir une pension annuelle sans réduction actuarielle, qui est normalement de 4,8 pour cent par année. Le coût de cette mesure s'élève à près de quatre millions de dollars et est absorbé à même les surplus accumulés dans les caisses de retraite.

L'autre incitatif est le versement d'allocations de départ, dont le coût s'élève aussi à près de quatre millions. Pour financer cette partie, l'Université a recours à un emprunt dont le remboursement sera amorti sur trois ans.

Rappelons que le programme de retraite anticipée est un moyen retenu par l'Université afin de comprimer les dépenses et de réaliser des économies en réduisant la masse salariale.

***DON DES BORÉADES** - L'ensemble vocal Les Boréades, qui a cessé ses activités l'an dernier après une dizaine d'années d'existence, a partagé le solde de son compte en banque entre la Chorale Beauséjour, dirigée par Monique Richard, et le Fonds de bourses Neil-Michaud, à l'Université de Moncton. Composé de finissants et finissantes en musique et d'anciens et anciennes de la région de Moncton, le groupe Les Boréades a été fondé par le professeur Friedemann Sallis et a donné son premier concert dans le cadre des fêtes du 25e anniversaire de l'Université, en 1988. Le professeur Sallis dirige toujours le Choeur du Département de musique. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Bernard Poirier, président du Choeur Neil-Michaud; M. Sallis, qui remet un chèque au montant de 2 360 $ à Neil Michaud; et Louis LeBlanc, trésorier du groupe Les Boréades.*

Vous cherchez un emploi?

Pourquoi ne pas laisser votre curriculum vitae au Centre de planification de la carrière, avant de terminer votre session d'examens ou de quitter la région?

Le conseiller Michel Legault invite en effet les finissants et finissantes à déposer une copie de leur c. v. au Centre, qui tient un inventaire et le met à la disposition des employeurs.

Faites parvenir votre c. v. par courriel (carriere@umoncton .ca), par télécopieur (858-4492), ou par courrier ordinaire, à l'adresse suivante : Centre de planification de la carrière, Université de Moncton, Moncton, N.-B., E1A 3E9. Vous pouvez également le déposer directement au Centre, qui est situé au Centre étudiant.

«Un dernier conseil, précise Michel Legault. Il est important de souligner vos domaines d'intérêt dans votre c.v.»

Présidence du Sénat

Le Sénat académique recherche une présidente ou un président d'assemblée.

Tout membre de la communauté universitaire peut poser sa candidature, y compris le personnel à la retraite, les étudiantes et les étudiants.

La présidente ou le président d'assemblée dirige les délibérations, maintient l'ordre et le décorum, reçoit les propositions et les soumet à l'assemblée dont l'autorité est souveraine, appelle le vote et en proclame le résultat. Elle ou il n'a pas le droit de vote et ne signe ni les procès-verbaux ni les autres documents officiels. Le mandat est d'une année, renouvelable, et on demande une expérience en matière de présidence d'assemblée.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur candidature, accompagnée d'une description de leur expérience pertinente et de deux lettres d'appui, au Secrétariat général, au plus tard le vendredi 25 avril.

Une enquête révèle que les personnes aînées ne reçoivent pas assez d'aide

Une vaste enquête effectuée auprès de 1 500 personnes aînées de la région de Moncton révèle que plus du quart d'entre elles sont vulnérables en fonction de critères de besoins de soins. En outre, environ 43 pour cent des membres de ce groupe à risque ne reçoivent pas toute l'aide que requiert leur état.

Des chercheurs de l'Université de Moncton et de l'Université de Montréal ont formé une équipe interdisciplinaire de recherche pour étudier l'état de santé ainsi que l'autonomie fonctionnelle, psychologique et sociale des personnes aînées de langue française demeurant dans la région de Moncton et dans le quartier Hochelaga-Maisonneuve, à Montréal. Intitulée *Vieillir dans la communauté : santé et autonomie*, cette étude interprovinciale bénéficie d'une subvention de 573 000 $ de Santé Canada, accordée dans le cadre d'un programme visant à développer une plus grande autonomie chez les personnes âgées.

L'équipe de recherche est composée de trois professeurs de l'Université de Moncton - Paul Bourque (psychologie), Verena Haldemann (sociologie et gérontologie) et Pierre Ouellette (loisir) - ainsi que de François Béland, qui agit à titre de coordonnateur, Jean-Pierre Lavoie et Jean-Claude Martin, du Québec.

C'est à l'automne 1995 que fut menée une vaste enquête sur les besoins de personnes aînées dans chacune des deux régions à l'étude. À Moncton, environ 1 500 personnes âgées de 65 ans et plus ont été interrogées sur plusieurs facettes de leur existence telles leur état de santé, satisfaction de vie, degré d'autonomie, besoins de services, etc. Au dire de l'équipe de recherche, jamais une étude de cette envergure n'a été réalisée au Nouveau-Brunswick.

Désir d'autonomie

L'enquête révèle que les personnes aînées qui reçoivent de l'aide veulent garder leur autonomie mais que, sans l'aide gouvernementale, les plus vulnérables ne pourraient demeurer à domicile.

Selon l'enquête, seulement 8,5 pour cent des personnes âgées se disent en mauvaise santé, c'est-à-dire qu'elles ne peuvent entreprendre la plupart des activités de la vie quotidienne. Néanmoins, 68 pour cent d'entre elles ont au moins deux maladies chroniques. L'arthrite est la maladie qui affecte le plus grand nombre de personnes âgées, soit 45 pour cent. Les autres maladies les plus fréquentes sont les maladies du coeur, les maladies du système gastrique et génito-urinaire.

L'étude révèle aussi que les conjoints et les conjointes sont la source principale d'aide pour les personnes aînées vulnérables et que près de 10 pour cent d'entre elles cohabitent avec un de leurs enfants. Ces personnes vulnérables sont incapables d'accomplir une tâche habituelle de la vie domestique, comme faire le ménage ou l'épicerie. Quelques-unes ont aussi des difficultés dans la vie quotidienne (manger, se lever du lit...).

Si 95 pour cent des personnes aînées ont un médecin de famille, les salles d'urgence des hôpitaux sont une source régulière de soins pour près de 20 pour cent d'entre elles, même si le rôle de l'urgence n'est pas de donner des soins courants.

Les chercheurs souhaitent que les résultats de la recherche permettront de mieux prévoir les besoins des personnes âgées et de planifier le développement des services qui leurs sont nécessaires.

Afin de partager les résultats de l'enquête avec les partenaires du milieu, l'équipe de chercheurs a organisé un atelier de travail qui a lieu aujourd'hui, jeudi 10 avril, au campus de Moncton.

Plus d'une trentaine de personnes y prennent part, représentant la communauté, les associations et organismes ainsi que le ministère provincial de la Santé et des Services communautaires.

Renseignements : 858-4200.

L'équipe de chercheurs de l'Université de Moncton et de l'Université de Montréal a présenté les résultats de l'enquête effectuée auprès des personnes âgées de la région de Moncton dans le cadre d'un atelier auquel ont participé plus d'une trentaine de personnes représentant les organismes communautaires et gouvernementaux. Les résultats de la recherche permettront de mieux prévoir les besoins des personnes aînées et de planifier le développement des services qui leurs sont nécessaires. La photo nous fait voir, première rangée, Verena Haldemann, du Département de sociologie de l'Université de Moncton; Louise Plouffe, de Santé et Bien-être Canada; et François Béland, de l'Université de Montréal; deuxième rangée : Paul Bourque, du Département de psychologie de l'Université de Moncton; Jean-Claude Martin, du CLSC René-Cassin de Montréal; et André Lépine, du ministère provincial de la Santé et des Services communautaires. Deux membres de l'équipe étaient absents : Pierre Ouellette, de l'Université de Moncton, et Jean-Pierre Lavoie, de Montréal.

Stages de perfectionnement de l'Acelf

Depuis neuf ans, les stages de perfectionnement de l'Association canadienne d'éducation de langue française (Acelf) rassemblent à Québec des personnes intervenantes francophones qui oeuvrent dans le domaine de l'éducation de langue française en situation minoritaire.

Tout en préservant le contenu qui permet aux personnes participantes de réfléchir sur la dynamique particulière de l'éducation de langue française en situation minoritaire, l'Acelf doit contingenter le nombre de places disponibles afin de composer avec la diminution des revenus de subventions à laquelle elle fait face dans ce programme. Seulement 15 stagiaires dans chacun des groupes pourront bénéficier de ce programme de perfectionnement, et la date limite d'inscription est le 18 avril.

Du 2 au 12 juillet, l'Acelf offrira des stages à huit groupes : formateurs en alphabétisation des adultes, coordonnateurs en alphabétisation des adultes, intervenants en garderie et au préscolaire, membres du corps enseignant de la première à la troisième année, de la quatrième à la sixième année, et de la septième à la douzième année; directeurs d'école primaire et secondaire, et responsabilisation de l'élève et du milieu (intervenants, parents et personnel).

En évolution constante, les stages de l'Acelf sont une véritable occasion de ressourcement pédagogique et culturel. Ils facilitent le partage et la réflexion orientés sur les pratiques pédagogiques et sur la vitalité de la langue et de la culture françaises vécues dans chaque région, province et territoire canadiens.

Les personnes participantes vivront en moyenne une douzaine d'activités différentes portant sur diverses problématiques en situation minoritaire. Plusieurs activités culturelles viennent ajouter un cachet particulier à la programmation éducative afin que ces deux semaines de travail intensif soient des plus enrichissantes.

Quelque 25 animateurs et animatrices de tous les coins du pays formeront l'équipe qui accueillera les stagiaires.

Les personnes intéressées peuvent obtenir de plus amples renseignements auprès de Charlotte Ouellet, au numéro 418-681-4661, ou auprès de Marc Johnson, au numéro 858-4495.

EXPOSITION DES FINISSANTS ET FINISSANTES - *L'exposition des finissants et des finissantes du Département des arts visuels se poursuit jusqu'au 24 avril, à la Galerie d'art. Cette exposition regroupe des photographies, peintures, estampes, céramiques et sculptures. Les étudiantes et étudiants finissants sont, dans l'ordre habituel, Karine Ouellet, Francine Dion, Hafedh Fadhloun, Pablo Soucy, Mélita Richardson, Jennifer Bélanger, André Boudreau et Julien Jaillet. Gerry Collins était absent au moment où fut prise la photo. Bienvenue à tous et à toutes. On peut obtenir de plus amples renseignements au numéro 858-4088.*

Conférence de Hugues Boisvert

L'Université à réinventer, tel est le titre du dernier livre de Hugues Boisvert et le thème de la conférence qu'il prononcera le mercredi 23 avril, de midi à 13 h 30, dans le local 206 de la Faculté des arts.

Au contexte de crise financière que connaît l'université actuellement, Hugues Boisvert, professeur titulaire aux Hautes études commerciales de l'Université de Montréal, propose une solution forte mais néanmoins surprenante : revenir à la mission première de l'université, c'est-à-dire l'enseignement, le développement pédagogique et la recherche. Sa motivation n'est pas de combattre les compressions budgétaires actuellement imposées aux universités, car il accepte la thèse de la mondialisation, de la concurrence accrue et du règlement de la dette publique. Il cherche plutôt à infléchir le sens de ces compressions pour maintenir l'essence même de cette institution.

En invitant le professeur Boisvert à venir présenter les résultats de ses recherches, le Groupe de travail sur l'avenir de l'Université, mis sur pied par l'ABPUM, souhaite initier une analyse comparative des cas québécois et acadien.

Cette conférence s'inscrit ainsi dans le prolongement des deux activités de réflexion sur les structures universitaires, tenues en février et mars au campus de Moncton.

La communauté est invitée à assister à cette conférence.

Renseignements : Marc LeBlanc (858-3757), Claude Dionne (858-4215) ou l'ABPUM (858-4509).

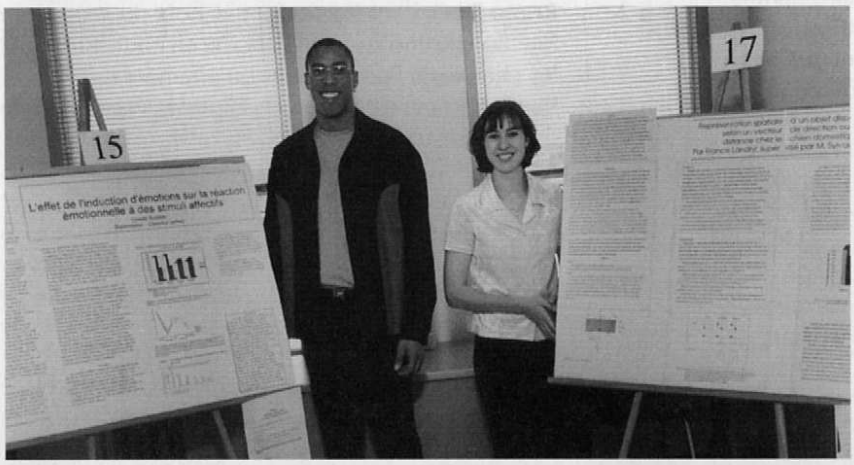
Le 25e anniversaire des Éditions d'Acadie

Les Éditions d'Acadie vous invitent à venir célébrer leur 25e anniversaire lors d'un vin et fromage, qui aura lieu le mercredi 23 avril, *Journée mondiale du livre*, entre 17 h 30 et 19 h 30, dans le hall de l'Hôtel de ville de Moncton, rue Main.

Des travaux de recherche sont présentés en psychologie

Les étudiants et les étudiantes de quatrième année au Département de psychologie ont exposé leurs travaux de recherche, réalisés dans le cadre du cours, intitulé «Mémoire».

Cet exercice annuel, qui regroupait 57 personnes exposantes, permet aux étudiants et étudiantes de mettre en pratique les connaissances acquises au cours de leur formation universitaire, qu'il s'agisse de statistiques, méthodologie ou théories en psychologie. De plus, ces recherches pilotes constituent une démarche essentielle pour ceux et celles qui comptent entreprendre des études de maîtrise.



À l'instar des autres personnes exposantes, la photo nous fait voir Cheddi Suddith, de Saint-Quentin, qui a présenté un projet, intitulé «L'effet de l'induction d'émotions sur la réaction émotionnelle à des stimuli affectifs», supervisé par le professeur Clarence Jeffrey, et France Landry, d'Edmundston, dont le travail portait sur la «Cognition animale : paramètres métriques utilisés par les chiens domestiques pour localiser une position spatiale», supervisé par le professeur Sylvain Fiset.

Concerts de la Chorale Beauséjour

La Chorale Beauséjour, sous la direction de Monique Richard, donnera deux concerts dans la région de Moncton, puis, en juillet, se rendra au pays de Galles et en Bretagne.

Ces concerts auront lieu le samedi 10 mai, à 20 heures, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois, et le jeudi 26 juin, à 20 heures, dans le cadre de la série de concerts d'été de l'église historique de Barachois.

Il s'agit d'un deuxième voyage en Europe pour la Chorale Beauséjour puisqu'à l'été 1995, elle participait aux Choralies internationales de Vaison la Romaine, dans le sud de la France, et aux Folklories de Quintin, en Bretagne.

Cette année, le groupe d'une trentaine de femmes ira d'abord au pays de Galles pour participer à la compétition internationale «Eisteddfod», à Llangollen. La Chorale a passé une audition pour être acceptée et les éloges reçues dans les lettres d'acceptation portent à croire que le comité d'organisation l'attend avec impatience. Il y a aussi possibilité d'un enregistrement avec la British Broadcasting Corporation.

À l'invitation du chef de choeur Bernard Lallement, le groupe retournera ensuite aux Choralies internationales à Quintin. Fervent amateur des voix acadiennes, M. Lallement a écrit plusieurs arrangements de folklores acadiens, dont *La petite suite acadienne*, qui a connu un grand succès lors des Arcadiades de Saint-Antoine en 1994.

Monique Richard offrira également un atelier pour voix de femmes à Quintin, où elle fera découvrir des oeuvres de l'époque romantique et quelques folklores acadiens.

Nuances

Heureuse rencontre!

Rencontrer est un verbe que l'on... rencontre souvent dans des emplois non appropriés dus à l'influence de l'anglais.

Quand il s'agit de choses, rencontrer signifie «se trouver en présence de» (quelque chose). Voici les principales acceptations de ce verbe :

- Trouver par hasard : «**j'ai rencontré** cette expression dans un article récent.»
- Se trouver en présence d'un obstacle, d'une résistance, d'évènements ou de sentiments défavorables : rencontrer un mur; rencontrer une opposition, de l'indifférence.
- Se trouver en présence d'évènements ou de circonstances fortuites : rencontrer une occasion.

Ce verbe est considéré comme un anglicisme dans les emplois suivants :

[Rencontrer des besoins, des exigences, des demandes].

On dira plutôt :

- **Satisfaire** des besoins, des demandes;
- **Satisfaire** à des conditions;
- **Répondre** à des besoins, des exigences, des demandes;
- **Faire face à** des dépenses, des obligations;
- **Respecter**, **observer** une date limite, une échéance;
- **Confirmer**, **concorder avec** les prévisions de ...
- **Atteindre** un objectif.

Quelques linguistes (dont M.E. de Villers) considèrent aussi «*rencontrer des difficultés*» comme un anglicisme. Pour ma part, j'estime que c'est faire preuve d'un purisme un peu excessif. Si l'on examine ce cas particulier, on ne peut manquer d'observer qu'il est très près du sens de «**rencontrer** un obstacle ou des circonstances défavorables».

Les autres cas mentionnés sont unanimement condamnés par les différents auteurs consultés.

Références : Le Petit Robert; Marie-Eva de Villers, Multidictionnaire des difficultés de la langue française; Gilles Colpron, Dictionnaire des anglicismes; Gérard Dagenais, Dictionnaire des difficultés de la langue française au Canada.

Evelyne Foëx
Secteur langue

Trente-huit travaux étudiants sont présentés lors du huitième Concours Acfas-FESR

Le huitième concours des jeunes chercheurs et chercheures, organisé par l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences et la Faculté des études supérieures et de la recherche (ACFAS-FESR), a lieu le vendredi 25 avril, à l'École de génie.

Cette année, 38 étudiants et étudiantes de premier et deuxième cycles présentent des communications sur leurs recherches devant jury et public, dont 25 sont inscrits dans un programme de baccalauréat et 13 dans un programme de maîtrise.

Trois sessions parallèles de communications sont prévues à l'École de génie. Chaque communication, d'une durée de 15 minutes, sera suivie d'une période de questions de cinq minutes.

La remise des prix se fera à 16 heures, dans le local 148G2 de l'École de génie. La conférence de clôture, intitulée *La structure du paysage influence-t-elle la dynamique des populations d'oiseaux forestiers?*, sera prononcée par Marc-André Villard, professeur au Département de biologie.

Le président, Gilles Roy, invite les personnes intéressées à assister aux communications. Pour d'autres renseignements, on peut le joindre au numéro 858-4004.

Ce concours bénéficie du soutien du Consulat général de France en Atlantique. Bienvenue aux personnes intéressées.

Voici les travaux présentés en sciences humaines et sociales, dans le local 147G2 :

Premier cycle

8 h 45 - Ouverture

9 h - **Ginette Gaudet** (psychologie) : «La relation entre l'autonomie authentique/contingente et l'estime de soi face à une performance».

9 h 20 - **Renée Gallant** (psychologie) : «Faire face au deuil : étude de quelques aspects des stratégies de coping».

9 h 40 - **Isabelle Cormier** (histoire/géographie) : «Visage pâle ou peau rouge? L'identité culturelle des Métis en Acadie : 1600-1755».

10 h - **Tony Chiasson** (histoire) : «L'enfermement du Sieur Élin Patié au couvent des Frères de la Charité de Niort et au couvent des Religieux Cordeliers de Mirebeau».

10 h 40 - **Sylvio LeBouthillier** (philosophie) : «Impunité».

11 h - **Julie Benoit** (bureautique) : «Les moyens contraceptifs».

11 h 20 - **Tammy LeBlanc** (sociologie) : «Débat autour de la pornographie dans l'internet : contribution à une sociologie de la pornographie».

13 h - **Stéphanie Luce** (sociologie) : «La politique et les arts visuels en Acadie».

13 h 20 - **Joël Belliveau** (science politique) : «Les effets de la mondialisation sur l'État providence».

13 h 40 - **Cindy L. Doucet** (science politique) : «La pratique du viol dans les conflits armés : le cas de l'ex-Yougoslavie».

Deuxième cycle

14 h 20 - **Jacques F. Richard** (psychologie) : «L'effet de l'intentionnalité sur l'autogénération en fonction de deux types de jugements de reconnaissance».

14 h 40 - **Stéphane T. LeBlanc** (administration publique) : «Les sous-ministres au Nouveau-Brunswick».

15 h - **Daniel Léger** (MBA) : «Synthèse de recherche bibliographique sur les organisations apprenantes».

Voici les travaux présentés en sciences pures et appliquées, dans le local 148G2 :

Premier cycle

8 h 45 - Ouverture

9 h - **Marc J. Mazerolle** (biologie) : «Interactions intra- et interspécifiques chez deux espèces de salamandres en habitat riverain».

9 h 20 - **Bruno Y. Gallant** (biologie) : «Choix du groupe en fonction du besoin en vigilance et en nourriture chez les chattes de l'est nourries ou affamées».

9 h 40 - **Renée Larocque** (biologie) : «Glandes tégumentaires du premier gonopode dans les crabes brachyoures».

10 h - **Anne Veniot** (biologie) : «Les voies de rejet des pseudofèces chez cinq espèces de bivalves».

10 h 40 - **Michel Verrier** (génie mécanique) : «Conception d'une coquille pour un véhicule <supermileage>».

11 h - **Céline Surette** (chimie) : «Évaluation de la teneur en métaux lourds dans quatre espèces marines de l'estuaire de Richibouctou, N.-B.».

11 h 20 - **René Losier** (chimie/biochimie) : «Biodisponibilité des métaux lourds provenant du compost lors de la croissance de la bette poirée».

11 h 40 - **Mustapha Obeid** (informatique) : «Buffer Overflow».

13 h - **Benjamin Chiasson** (génie civil) : «Modélisation et interprétation de l'essai de perméabilité en bout de tubage».

13 h 20 - **Mathieu Léger** (génie civil) : «Modélisation par éléments finis des écoulements à travers le barrage LG-4 en régime transitoire».

13 h 40 - **Louise Brideau** (génie civil) : «Les bétons à ultra haute résistance».

14 h 20 - **Nathalie Brun** (génie civil) : «Étude hydrobiologique des micro-habitats de la rivière Catamaran».

14 h 40 - **Jean Hubert** (génie civil) : «Analyse de régionalisation des crues et des étiages au Labrador».

15 h - **Christian Chouinard** (physique) : «Prédiction des propriétés de couches antiréfléchissantes».

15 h 20 - **Martin Paul Bourgeois** (physique) : «Couches minces de borate de lithium pour des systèmes électrochromes».

Voici les travaux présentés en sciences pures et appliquées, dans le local 152G1 :

Deuxième cycle

9 h - Ouverture

9 h 20 - **Robert Cyr** (génie civil) : «Modélisation de l'infiltration de l'eau sous un système routier».

9 h 40 - **Sylvain Comeau** (génie civil) : «Utilisation de l'essai au bleu de méthylène pour déterminer la surface spécifique des argiles».

10 h - **Dominique Quesnel** (génie civil - UNB) : «Les coûts d'accident de véhicules lourds et la rentabilité des rampes de secours pour camion».

10 h 40 - **Gérard Poitras** (génie civil) : «Simulation numérique d'un écoulement autour d'un bâtiment».

suite à la page 7

La cérémonie de la Collation des diplômes aura lieu le samedi 17 mai

La cérémonie de la Collation des diplômes du campus de Moncton aura lieu le samedi 17 mai, à compter de 13 h 45, au Ceps Louis-J.-Robichaud.

Le rassemblement des finissants et finissantes se fera à 13 heures dans le gymnase. Plus tôt, à 10 heures une célébration eucharistique aura lieu en la Cathédrale Notre-Dame de l'Assomption.

Formulaires d'inscription

Tous les finissants et finissantes devraient avoir reçu, par la poste, un formulaire d'inscription pour la Collation des diplômes et l'avoir retourné au Registrariat. Ceux et celles qui n'ont pas reçu ce formulaire doivent se renseigner auprès de leur faculté ou école pour savoir si leur nom est inscrit sur la liste des finissants et finissantes probables et, le cas échéant, le remplir au Registrariat.

Toges

La plupart des photographes de la région ont des toges et des épitoges. Sinon, elles sont disponibles au bureau de l'Association des anciens, anciennes et amis, pièce 117 du pavillon P.-A.-Landry. Elles doivent être réservées deux jours à l'avance en téléphonant au 858-4130. Le dépôt de 20 $ sera remboursé lorsque la toge et l'épitoge seront remises.

Les groupes qui veulent emprunter des toges et épitoges pour des prises de photos doivent les réserver moyennant un dépôt de 5 $ la personne, au moins une semaine à l'avance, au bureau du Registrariat. Pour la cérémonie de la Collation des diplômes, la distribution des toges se fera au gymnase du Ceps à compter du jeudi 15 mai.

Cartes d'invitation

Les finissants et finissantes peuvent obtenir des cartes d'invitation pour leurs parents et amis. Aucun laissez-passer n'est toutefois obligatoire pour assister à la cérémonie. Les cartes sont disponibles au bureau de l'Association des anciens, anciennes et amis, ainsi qu'au Registrariat.

Encadrement pour diplômes proposé par l'AAAUM

L'AAAUM invite les finissants et finissantes à encadrer leur diplôme pour la somme de 45 $ incluant la taxe. Des cadres vous seront également offerts au prix de 40 $ pour les photos 8 sur 10 et de 22 $ pour des 5 sur 7 Les profits serviront à financer les activités de l'Association.

Les cadres, finis couleur or poli (bronze), comprennent un passe-partout bleu sur lequel est apposé, en encre dorée, le logo de l'Université.

En plus d'être disponibles au Bureau de l'AAAUM, pièce 117 du pavillon P.-A.-Landry, certains conseils étudiants les vendent. De plus, les cadres seront en montre le jour de la Collation des diplômes.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le coordonnateur de la Collation, Luc Levesque, au 858-4240 ou au 858-4638.

***BOURSE OPÉRATION SECOURS** - Ilona Gonczi, immigrante arrivée de Roumanie et maintenant citoyenne canadienne, étudiante de troisième année en informatique, a reçu une bourse de 550 $ du Programme de bourses Opération Secours. Ce programme est destiné aux étudiants et étudiantes qui sont arrivés au pays comme immigrants ou réfugiés et qui sont inscrits à temps complet à l'Université de Moncton. Dans la photo, la bénéficiaire reçoit sa bourse de deux membres du bureau de direction d'Opération Secours, Serge Langis, à gauche, et Andrew Boghen, qui est également professeur de biologie au campus de Moncton.*

Huitième concours Acfas-FESR ...

suite de la page 6

11 h - **Martin Laguë** (biologie) : «Effets du cycle journalier de disponibilité de la nourriture sur le rythme d'activité de la chatte de l'est (ou méné jaune)».

11 h 20 - **Julie LaSalle** (physique) : «Ellipsométrie : fonctionnement et utilisation».

14 h - **Aly Said** (génie civil) : «La fiabilité des structures».

14 h 20 - **Hadjira Saadaoui** (génie mécanique) : «Évaluation des endommagements thermiques et mécaniques des matériaux composites polymériques».

14 h 40 - **Gaëtan Savoie** (génie mécanique) : «Modélisation numérique des aliments pendant le transport - Pouvons-nous améliorer la qualité de nos aliments surgelés?».

15 h - **Roland LeBlanc** (génie mécanique) : «Détermination des propriétés mécaniques de l'aluminium 7050 ayant subi des contraintes thermiques, par méthodes ultrasoniques et reconnaissance des formes».

Quelque 163 projets ont été présentés lors de la 25e édition de l'Expo-sciences provinciale

Serge Bourque et Mélanie Bastarache, de l'école Notre-Dame de Kent, Keith Vanderlinde, du Fredericton High School, et Greg Paciga, du Harry Miller Junior High School, ont remporté les trois grands prix de la 25e édition de l'Expo-sciences du Nouveau-Brunswick, qui a eu lieu les 4 et 5 avril, au Ceps Louis-J.-Robichaud.

En plus de recevoir une plaque, ils participeront à l'Expo-sciences nationale, qui aura lieu à Regina, du 11 au 18 mai.

Cette année, 163 projets ont été présentés par des élèves des écoles secondaires premier et deuxième cycles francophones et anglophones de la province.

Voici la liste des gagnants et des gagnantes francophones :

(1) Catégorie physique

Division junior (24 projets, cinq prix)
1er prix (100 $) ; Philippe Aubé et Marc Gaudet, école Aux-Quatre-Vents, «Propulsion photo-électrique»;
2e prix (80 $) : Mélissa LeBlanc et Mathieu Goguen, école Notre-Dame, «Les revêtements en vinyl»;
3e prix (60 $) : Renée Duffie, l'école John Caldwell, «Le collecteur solaire»;
4e prix (40 $) : Paul-André Poirier et Gabriel Albert, école Marguerite-Bourgeois, «La résistance du papier essuie-tout»;
5e prix (30 $) : Pascal Haché et Pierre Doiron, école Mgr-François-Bourgeois, «Le principe d'Archimède».

Division senior (cinq projets, deux prix)
1er prix (100 $) : Rachelle St-Coeur et Joanne Breau, Centre scolaire et communautaire Lafontaine, «Les isolants»;
2e prix (50 $) : Nadia Landry et Johanne Robichaud, école Marie-Esther, «La perméabilité des tissus».

(2) Catégorie chimie

Division junior (21 projets, quatre prix)
3e prix (50 $) : Mireille Asselin et Laura Babineau, Centre scolaire Samuel-de-Champlain, «Le test des médicaments»;

(3) Catégorie informatique

Division junior (quatre projets, deux prix)
2e prix (50 $) : Paul-André Haché, école Vanier, «Les ordinateurs sont-ils intelligents?».

(4) Catégorie génie

Division junior (17 projets, quatre prix)
1er prix (100 $) : Serge Bourque et Mélanie Bastarache, école Notre-Dame, «La ceinture révolutionnaire»;
2e prix (75 $) : Sarah LeBlanc et Sara Bazinet, école Anna-Malenfant, «Comment garder la chaleur dans une serre»

Division senior (un projet, un prix)
1er prix (100 $) : Éric Peterson, Centre scolaire Samuel-de-Champlain, «Les piles remplaçables pour EV».

(5) Catégorie mathématiques

Division senior (deux projets, un prix)
1er prix (100 $) : Jiro-Edouard Kondo, école Sainte-Anne, «A card collector's query».

(6) Catégorie sciences de l'environnement

Division junior (18 projets, quatre prix)
2e prix (75 $) : Marie-Eve Lang et Mélissa Lizotte, école régionale de Clair, «Se protéger, c'est facile»;
3e prix (50 $) : Samuel Sivret et Jennifer Clark, école La Passerelle, «Taux d'oxygène»;
4e prix (30 $) : Marilyn Erdely et Kerry McLaughlin, école John Caldwell, «La lutte contre l'érosion des sols».

Division senior (trois participants, un prix)
1er prix (100 $) : Luc Parisé et Jean-François Martel, école secondaire Louis-Mailloux, «L'oxyde de fer, un bon engrais?».

(7) Catégorie sciences de la vie

Division junior (29 projets, six prix)
5e prix (30 $) : Martine Beaudoin et Michelle Gould, école Anna-Malenfant, «La tension artérielle»;

Division senior (quatre projets, deux prix)
1er prix (100 $) : Vicki Picard et Nathalie Sirois, Cité des Jeunes A.-M.-Sormany, «Identification des suspects par l'ADN»;
2e prix (50 $) : Jack Lang et Geneviève Nault, «Cité des Jeunes A.-M.-Sormany, «L'Olestra».

Prix de l'énergie renouvelable et de l'efficacité énergétique
Sarah LeBlanc et Sara Bazinet, école Anna-Malenfant, «Comment garder la chaleur dans une serre».

Prix du ministère provincial du Développement économique et Tourisme
Mélanie Bastarache (500 $ et plaque) et Serge Bastarache (coéquipier), école Notre-Dame, «La ceinture révolutionnaire».

Prix du ministère provincial de l'Environnement
Éric Peterson (senior), Centre scolaire Samuel-de-Champlain, «Les piles remplaçables pour EV».

Prix Acfas-Acadie
Mélissa LeBlanc et Mathieu Goguen (junior), école Notre-Dame, «Les revêtements en vinyl».
Michelle Veilleux (senior), Cité des jeunes A.-M.-Sormany, «Fonctionnement des circuits et piles électriques».

Prix Canadien National
Serge Bourque et Mélanie Bastarache, école Notre-Dame, «La ceinture révolutionnaire».

Prix du projet le plus utile en classe
Denis Thériault et Charles Côté (junior), école supérieure Mgr Lang, «Le papier».
Michelle Veilleux (senior), Cité des jeunes A.-M.-Sormany, «Fonctionnement des circuits et piles électriques».

Prix Jean-Baptiste-Cormier
Philippe Aubé et Marc Gaudet (junior), école Aux-Quatre-Vents, «Propulsion photo-électrique».
Rachelle St-Coeur et Joanne Breau (senior), Centre scolaire et communautaire Lafontaine, «Les isolants».

Prix du Cipas
Philippe Aubé et Marc Gaudet, école Aux-Quatre-Vents, «Propulsion photo-électrique».

Prix de l'Université de Moncton (bourse de 1 000 $)
Luc Parisé et Jean-François Martel, école secondaire Louis-Mailloux, «L'oxyde de fer, un bon engrais».

Grand prix du ministère provincial de l'Éducation
Serge Bourque et Mélanie Bastarache, école Notre-Dame, «La ceinture révolutionnaire».

L'Éducation permanente offre une gamme de cours aux sessions du printemps et de l'été

L'horaire des cours offerts par l'Éducation permanente aux sessions printemps et été est maintenant disponible. Il est donc possible de s'inscrire à des cours offerts au premier et deuxième cycles notamment en éducation, administration, sciences sociales et appliquées, arts et lettres.

L'Éducation permanente offre des cours en français et en anglais, en enseignement traditionnel et médiatisé. Les cours médiatisés, à l'intention des personnes habitant les régions éloignées du campus, sont offerts à l'aide de quatre technologies, soit l'audiographie, l'Internet, la vidéoconférence et la télévision.

Selon certaines conditions, les étudiants et étudiantes inscrits aux sessions du printemps et de l'été peuvent être admissibles à une aide financière de la province.

L'Université peut reconnaître des connaissances théoriques et pratiques acquises lors d'expériences de travail rémunérées ou non, d'occupations personnelles et familiales ou de toutes autres activités ayant contribué à la formation personnelle.

Les personnes intéressées peuvent s'inscrire en remplissant un formulaire d'admission disponible au bureau de l'Éducation permanente.

On peut aussi s'inscrire grâce à la Méthode Automatisée de Nous Inscrire par Téléphone Offerte par l'Université (Manitou). Il faut la carte de crédit Visa ou Mastercard et avoir déjà pris un cours à l'U de M pour utiliser cette méthode d'inscription, qui est accessible tous les jours de 5 heures à 23 h 30.

Pour d'autres renseignements, veuillez vous rendre à l'Éducation permanente, 340 pavillon Léopold-Taillon, ou téléphoner au 858-4121 ou au 1-800-567-3236, entre 8 h 30 et 16 h 30, du lundi au vendredi, ou visiter le site sur Internet http://www.umoncton.ca

Étude sur les besoins de formation

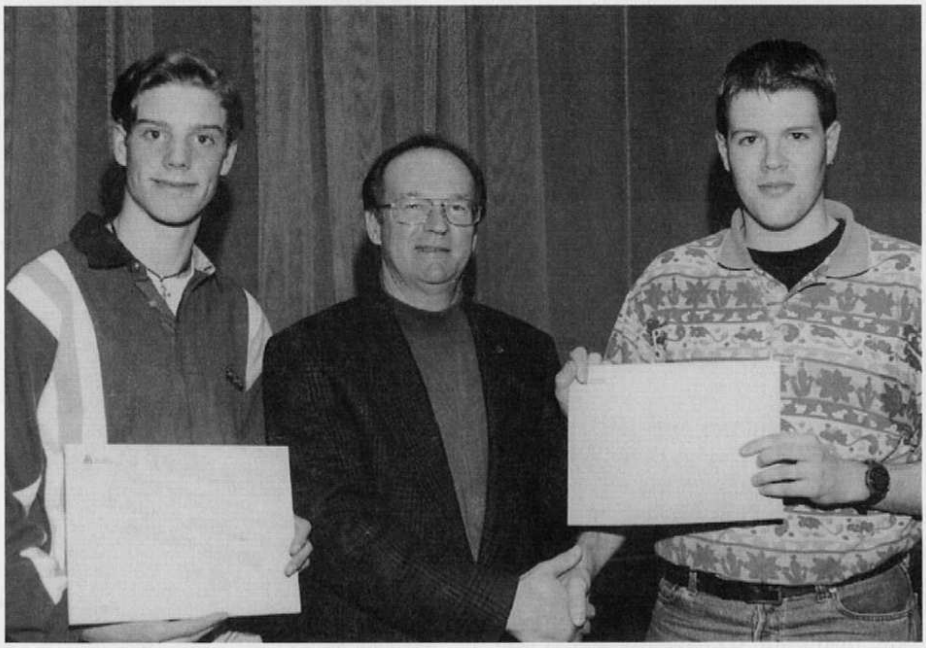
Une étude des besoins et occasions de formation en matière de qualité sera lancée ce mois-ci suite à une initiative du Réseau pour la qualité du grand Moncton, organisme issu du plan stratégique de la Commission économique du grand Moncton.

Le Réseau s'est fixé comme objectif d'identifier les programmes et occasions de formation qui existent dans la région en matière de qualité et d'identifier les besoins des entreprises et organismes.

«Nous faisons appel à la communauté pour mener à bien cette étude, de dire Lise Guerrette-Daigle, coordonatrice de la gestion de la qualité à la Corporation hospitalière Beauséjour et porte-parole du Réseau. Par le biais de cette étude, le Réseau fournira un outil additionnel aux entreprises et organismes qui désirent améliorer la concurrence en adhérant aux principes de la qualité.»

Dans un premier temps, des personnes représentant divers secteurs d'activité - entreprises, institutions et agences communautaires - sont invitées à participer à des groupes de discussion, aujourd'hui 17 avril. Les renseignements recueillis lors de ces discussions serviront à élaborer un sondage.

Deux membres du Réseau, Gilles G. Nadeau, professeur à la Faculté des sciences de l'éducation et directeur du Groupe de recherche sur la qualité et évaluation, ainsi que Jim Clements, du Département d'éducation du Moncton Hospital, se sont portés volontaires afin d'assurer la supervision de l'étude.



BOURSIERS DE L'UNIVERSITÉ DE MONCTON *- Le Service des bourses et de l'aide financière a remis une bourse de 1 000 $ couvrant une partie des frais d'inscription pour le meilleur projet réalisé par un étudiant ou une étudiante inscrit à l'Université de Moncton en septembre, et présenté lors de la 25e édition de l'Expo-sciences du Nouveau-Brunswick, qui a eu lieu les 4 et 5 avril au Ceps Louis-J.-Robichaud. Le projet choisi s'intitule «L'oxyde de fer, un bon engrais», et il a été réalisé par Luc Parisé et Jean-François Martel, étudiants de l'école secondaire Louis-Mailloux de Caraquet. Dans la photo, Luc, à gauche, et Jean-François sont félicités par le doyen de la Faculté des sciences, Victorin Mallet.*

Constel n'est plus là

Le Centre d'aide en français, situé dans la salle 239 de la Faculté des arts, ferme ses portes à partir de la semaine prochaine, et ce jusqu'à la reprise des cours en septembre.

Malheureusement, ça veut aussi dire que Constel, le service de consultation téléphonique, ne sera plus là pour vous aider à résoudre vos problèmes de français. Nous le regrettons, mais nous espérons toutefois être de retour à l'automne.

Enquête sur les comportements harcelants

Une enquête sur les comportements harcelants dans les rapports hommes/femmes est actuellement en cours.

Initiée en septembre 1996 par le Groupe de recherche et d'intervention sur le harcèlement sexuel et sexiste en milieu d'enseignement francophone, cette recherche est une première du genre à être réalisée au Nouveau-Brunswick.

L'objectif de cette étude est de connaître la nature et l'étendue de ces réalités au campus de Moncton, d'en identifier les conséquences et de vérifier le niveau de connaissance des ressources et des recours internes.

Cette enquête se veut également une contribution au développement de moyens d'éducation et de prévention adaptés à la réalité du milieu universitaire, ainsi qu'une contribution au développement de mesures visant à accroître la sécurité des femmes sur le campus.

L'équipe de recherche est formée des professeures Alice Guérette-Breau et Katherine Marcoccio, de l'École de service social, et de Monique Gauvin, sociologue/consultante spécialisée dans la recherche et l'intervention sur le sujet.

Condition féminine Canada a fait une contribution de 10 000 $ qui permettra de poursuivre la deuxième étape du présent projet de recherche, c'est-à-dire l'entrée et la saisie de données ainsi que l'analyse des résultats d'ensemble. La photo, prise à cette occasion, nous fait voir, dans l'ordre habituel, à l'avant, Thérèse Melanson, adjointe à la Directrice de l'Éducation permanente (CUM); Simone LeBlanc-Rainville, secrétaire générale; Katherine Marcoccio; Marie-Paule Mattice, agente de programmes à Condition féminine Canada; Gisèle Forget, adjointe au député fédéral George Rideout, qui présente la contribution à Alice Guérette-Breau; Jean-Bernard Robichaud, recteur; et Monique Gauvin; à l'arrière, Léandre Desjardins, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, et Fernand Landry, vice-recteur à l'administration et aux ressources humaines.

Conférence de Ashley Deans

Ashley Deans, directeur de la "*Maharishi School of the Age of Enlightement*", située sur le campus de la "*Maharishi University of Management*", à Fairfield, dans l'État d'Iowa, aux États-Unis, prononcera une conférence au campus de Moncton, le dimanche 27 avril, à compter de 13 heures. Le local reste à déterminer.

Les étudiants de cette école, fondée en 1974, remportent chaque année de nombreux prix, non seulement en Iowa, mais aussi au niveau national. Les étudiants de MUM et de MSAE se distinguent non seulement dans les disciplines académiques traditionnelles mais aussi dans les activités artistiques et sportives.

Les programmes uniques qui permettent aux étudiants de MUM et de MSAE de développer tout leur potentiel créateur ont été validés par de nombreuses recherches scientifiques publiées dans les journaux de recherche les plus prestigieux. Ils peuvent être utilisés dans toute institution d'enseignement et porter fruit rapidement.

Les personnes intéressées sont invitées à venir rencontrer Ashley Deans pour en savoir davantage sur ce système d'éducation innovateur, fondé sur le développement intégral de la conscience.

Pour d'autres renseignements, veuillez appeler Clarence Cormier, au numéro 852-8801

Bourses de mérite académique

Premier cycle

Selon les modalités de sélection des bourses, votre dossier académique sera présenté au Comité de sélection des bourses du campus de Moncton si vous faites parvenir votre demande de réadmission au Registrariat avant le 1er juin. Vous n'avez pas à compléter de formulaire.

Les bénéficiaires de bourses seulement seront avisés par l'Université.

Deuxième cycle

Vous devrez compléter un formulaire de demande de bourse deuxième cycle disponible au Service des bourses et de l'aide financière, au Centre étudiant, avant le 31 mai.

Prêt-bourse

Les étudiantes et étudiants inscrits aux sessions de printemps et d'été offertes par l'Éducation permanente peuvent être admissibles à une aide financière à temps plein de la province. Certaines conditions s'appliquent cependant.

Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser au ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail, Direction des Services aux étudiants et étudiantes, au numéro 1-800-667-5626, ou au Service des bourses et de l'aide financière, pièce C-101 du Centre étudiant.

Communication

Sergo Morin, professeur au Département de philosophie, a présenté une communication, intitulée *"The Film Editor as Post-Modern Philosopher"*, à l'Université Acadia, de Wolfville, en Nouvelle-Écosse.

Atelier de perfectionnement

Un atelier, intitulé *La conception d'un cours à distance*, est offert en vidéoconférence par l'équipe du Collège des Grands lacs, le mardi 6 mai, de 13 heures à 15 heures, dans le local 289 du pavillon Léopold-Taillon.

La date limite d'inscription est demain, vendredi 18 avril.

Toutes les inscriptions doivent être faites auprès du Centre de ressources en enseignement et apprentissage, au numéro 858-4350 (crea@umoncton.ca).

À la recherche de spécialistes des technologies de l'information

Notez bien l'adresse suivante sur le réseau Internet : http://itjobnet.gov.nb.ca. Ce site intéressera les finissants et finissantes à la recherche d'un emploi, spécialement ceux et celles qui veulent se diriger vers le domaine des technologies de l'information.

Ce nouveau site Web interactif a été mis en place par le gouvernement du Nouveau-Brunswick pour aider à recruter et à embaucher les spécialistes des technologies de l'information dont les entreprises ont besoin.

Grâce au Réseau Emplois TI, les entreprises peuvent afficher leurs offres d'emploi, les personnes possédant les compétences en technologie de l'information peuvent télécharger leur curriculum vitae et les organismes de formation peuvent annoncer leurs programmes.

Les personnes à la recherche d'un emploi peuvent interroger la base de données pour connaître les postes vacants et apprendre quelles sont les compétences les plus en demande aujourd'hui dans le secteur des technologies de l'information.

La création de ce réseau est une initiative du ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail et de celui du Développement économique et du Tourisme. Au fur et à mesure que l'industrie de la technologie de l'information prend de l'expansion, la demande augmente pour des travailleurs et travailleuses hautement qualifiés et le gouvernement provincial constate qu'il y a présentement une pénurie de personnes possédant les compétences nécessaires pour combler les nombreux postes offerts dans ce secteur au Nouveau-Brunswick. On peut avoir accès au Réseau Emplois IT en composant le 1-800-368-3333.

Outil pédagogique pour les écoliers

Acadie sans frontières est le thème d'un projet de recherche, qui a pour but de créer un outil pédagogique pour les écoliers sur Internet.

Sous la tutelle du Musée acadien de l'Université de Moncton, avec la participation du Musée municipal Hôtel Sully de Châtellerault, en France, et du Musée acadien de l'Ile-du-Prince-Édouard, à Miscouche, cet outil pédagogique couvrira l'histoire et la culture acadiennes et sera disponible pour les jeunes partout dans le monde.

Afin d'assurer la faisabilité de ce projet, Bernard LeBlanc et Jeanne Mance Cormier, respectivement directeur et conservatrice du Musée acadien de l'U de M, et Cécile Arsenault, du Musée acadien de Miscouche, ont participé à un voyage d'expertise en France, subventionné par Patrimoine Canada, dans le cadre du programme Accord Canada-France.

Bernard LeBlanc explique que le projet est encore à l'état embryonnaire. «Cet outil pédagogique répond à un besoin et j'espère que les membres du corps enseignant inciteront les jeunes à utiliser la technologie afin de découvrir toute la richesse de la culture acadienne», dit-il.

ATHLÈTES LES PLUS UTILES - *Les étudiants et étudiantes qui se sont illustrés comme athlètes les plus utiles de leur formation au cours de la saison 1996-1997 ont été honorés, le mercredi 9 avril, lors de la cérémonie de remise des mérites sportifs, tenue au club étudiant L'Osmose. La photo nous fait voir, de gauche à droite, à l'avant, Caroline Legresley, soccer féminin; Yves Gagnon, cross-country masculin; et Nadia Thériault, gymnastique rythmique sportive; à l'arrière, Julie Dupuis, cross-country féminin; Denis LeBlanc, soccer masculin; Lynne LeBlanc, volley-ball féminin, Kevin LeBlanc, qui a accepté le prix pour Michel Boudreau, athlétisme masculin; et Amy Caissie, athlétisme féminin. Le hockeyeur Jean-François Grégoire était absent au moment où fut prise la photo.*

Responsable de cours

Charles Babineau, technicien de laboratoire à l'École d'éducation physique et de loisir, a été accepté comme responsable de cours pour la quatrième édition du *Guide canadien pour l'évaluation de la condition physique et des habitudes de vie.*

Calendrier des événements

CINÉMA

Le ciné club *Far Out East* présente, les 22 et 23 avril, à 20 heures, le film australien *Hotel de Love*. Deux frères ont jeté leur dévolu sur une même femme entrevue à une réception il y a dix ans. Le destin les réunit tous les trois à «l'Hôtel de Love», un lieu de villégiature plutôt vulgaire des plus courus par les jeunes mariés australiens. Les deux hommes reprennent donc leur idylle, là où ils l'avaient laissée il y a dix ans. S'ensuivent alors mésaventures désopilantes et quiproquo invraisemblables dans un scénario qui ne tombe jamais dans le prévisible.

COLLOQUES

* Le Centre de recherche en linguistique appliquée (CRLA) organise un colloque, ayant comme thème *Le français langue maternelle dans les collèges et les universités en milieu minoritaire*, lors du troisième congrès national de l'Alliance canadienne des responsables et des enseignants et enseignantes en français langue maternelle (ACREF), qui se tiendra du 30 avril au 3 mai au campus de Moncton.

Renseignements : 858-4057

* Un colloque FrancoWeb, ayant comme thème *Apprentissage et Web : un défi à relever*, aura lieu du 28 au 30 mai, au campus de Shippagan. Il y a une limite de 150 inscriptions et les frais d'inscription sont de 170 $ (taxe incluse) avant le 1er mai et 220 $ (taxe incluse) après cette date.

Renseignements: Monique Morin, au 336-3422, à l'adresse moniquem@cus.ca

* Le deuxième colloque pluridisciplinaire des Études acadiennes, organisé en collaboration avec la Fédération des associations de familles acadiennes, aura lieu les 17 et 18 octobre, sous le thème *Migrations, colonisation et peuplement : objets, débats et perspectives.*

Les chercheurs et chercheuses, les membres du corps professoral et les étudiants et étudiantes sont invités à soumettre un projet de communication avant le 15 mai. Renseignements : Ronnie-Gilles LeBlanc, au 858-4085.

CONFÉRENCE

Pradeep K. Banerjee, professeur à l'Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton, prononcera une conférence en anglais, intitulée "*Optimal and Adaptive Strategies in Discovering New Species*", le mardi 22 avril, à 14 heures, dans le local B-115 du pavillon Rémi-Rossignol. Bienvenue aux personnes intéressées. Renseignements : 858-4155.

EXPOSITION À LA GALERIE 12

Les étudiantes de troisième année en peinture, Kathleen Albert, Angèle Cormier, Renée Francoeur, Nisk Imbeault, Liette Lanteigne, Lucie McGraw et Suzanne McIntyre, présentent leurs plus récentes oeuvres jusqu'au 19 avril, à la Galerie 12 du Centre culturel Aberdeen, 140, rue Botsford. Elles sont étudiantes du photographe, peintre et professeur Francis Coutellier. La Galerie 12 est ouverte du lundi au vendredi, de 11 heures à 17 heures.

Renseignements : 858-4028.

EXPOSITION D'ART PROVINCIALE

La Société d'art de Moncton tiendra sa 12e Exposition d'art provinciale, du 27 avril au 4 mai, à la Galerie d'art. Pour renseignements ou formulaires d'inscription, veuillez appeler au 854-3492.

EXPOSITION DES FINISSANTS

L'exposition des finissants et des finissantes du Département des arts visuels se poursuit jusqu'au 24 avril, à la Galerie d'art. Les étudiantes et étudiants finissants sont Jennifer Bélanger, André Boudreau, Gerry Collins, Francine Dion, Hafedh Fadhloun, Julien Jaillet, Karine Ouellet, Mélita Richardson et Pablo Soucy. L'exposition regroupe des photographies, peintures, estampes, céramiques et sculptures. Bienvenue à tous et à toutes.

JEUNES CHERCHEURS

Acfas-Acadie et la Faculté des études supérieures et de la recherche (FESR) présentent le huitième Concours des jeunes chercheurs et chercheures, le vendredi 25 avril. Ce concours s'adresse aux étudiants et étudiantes des universités de l'Atlantique qui veulent présenter en français les résultats de leur recherche dans les domaines des sciences sociales, études humaines et humanités ou dans les sciences fondamentales et appliquées.

TRAVAUX RÉCENTS

Une exposition avec jury des travaux récents des étudiantes de troisième année en peinture du Département des arts visuels a lieu jusqu'au 18 avril, au Centre culturel Aberdeen, 140, rue Botsford. Bienvenue à tous et à toutes.

Le Choeur du Département de musique chantera en compagnie de l'OSNB

Le Choeur du Département de musique, sous la direction de Friedemann Sallis, fera partie de la saison 1997-1998 de l'Orchestre symphonique du Nouveau-Brunswick.

L'oeuvre interprétée par le Choeur est le *Requiem*, de Gabriel Fauré, et le concert sera présenté au Théâtre Capitol de Moncton, le dimanche 22 mars 1998, à 19 heures. De plus la Chorale se rendra au Théâtre Imperial de Saint-Jean, le mercredi 25 mars, et au Playhouse de Fredericton, le jeudi 26 mars.

Il s'agit d'une expérience enrichissante que pourront vivre les quelque 60 membres de cette chorale, qui est constituée en grande partie d'étudiants et étudiantes du Département de musique.

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16 h 30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Ghislaine Arsenault, agente des communications
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172.

Imprimé sur du papier recyclé.